



#IamCScup

## CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 6<sup>H</sup> VILLARSEL-LE-GIBLOUX

<b>Lieu, date / Ort, Datum :</b>	<b>Villarsel-le-Gibloux, terrain de football / Villarsel-le-Gibloux, Fussballplatz Mardi 07 mai 19 (réserve 14 mai) / Dienstag 07. Mai 19 (Reserve 14. Mai)</b>
<b>Vestiaires / Garderoben :</b>	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)
<b>Arbitrage Schiedsrichter :</b>	joueurs / joueuses des équipes participantes. Spieler und Spielerinnen der Mannschaften
<b>Temps incertain / Unbeständige Wetter :</b>	L'information sera transmise sur le site : <a href="http://www.affcscup.ch/">http://www.affcscup.ch/</a> (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. Die Information wird auf der Website: <a href="http://www.affcscup.ch/">http://www.affcscup.ch/</a> (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.
<b>Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :</b>	Philippe Rolle, 079 369 48 41
<b>Equipes / Mannschaften :</b>	7-11 joueurs par équipe, <i>liste à remettre avant le 1er match.</i> 7-11 Spieler pro Mannschaft, <i>die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
<b>Déroulement / Entwicklung :</b>	6 matchs par équipe (10'), sans changement de côté 6 Spiele pro Mannschaft (10'), ohne Seitenwechsel
<b>Finale cantonale / Kantonale Finale :</b>	<b>Deux premiers de chaque groupe</b> se qualifient pour la finale cantonale vendredi 24 mai dès 17h à Corminboeuf (réserve: mercredi 29 mai dès 16h.) <b>Sieger und zweite jeder Gruppe</b> sind für das kantonale Finale am Freitag 24. Mai ab 17 Uhr im Corminboeuf (Reserve: Mittwoch 29. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert.
<b>Remarques / Bemerkungen :</b>	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln a) rencontre directe / direkte Begegnung b) meilleure différence de buts de tous les matchs / bessere Tordifferenz aller Spiele c) meilleure attaque / Anzahl geschossene Tore d) tirs de penalties (5 tirs) / Penaltyschiessen (5 Schusse)

**Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site**

<http://www.affcscup.ch/>

**Jedes Team erkennt herunterladbare Reglement auf der Webseite**

<http://www.affcscup.ch/>

## FORMATION DES GROUPES

Groupe Filles		Groupe Garçons	
Billens	Ferreira	Billens	Ferreira
Châtonnaye	Bilat	Châtonnaye A	Bilat
Estavayer-le-Gibloux	Rolle	Châtonnaye B	Bilat
Estavannens A	Chollet	Estavayer-le-Gibloux	Rolle
Estavannens B	Chollet	Estavannens	Chollet
Villaz-St-Pierre A	Wolfsberger	Treyvaux	Dafflon
Villaz-St-Pierre B	Wolfsberger	Villaz-St-Pierre	Wolfsberger

Heure	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:00	1	Châtonnaye			Villaz-St-Pierre B	1	Estavannens A
13:00	2	Villaz-St-Pierre			Estavannens	2	Châtonnaye A
13:11	1	Estavayer/Gbx			Villaz-St-Pierre A	1	Billens
13:11	2	Billens			Estavayer/Gbx	2	Treyvaux
13:22	1	Estavannens A			Estavannens B	1	Villaz-St-Pierre B
13:22	2	Châtonnaye A			Châtonnaye B	2	Estavannens
13:33	1	Billens			Villaz-St-Pierre B	1	Châtonnaye
13:33	2	Treyvaux			Estavannens	2	Billens
13:44	1	Châtonnaye			Estavannens B	1	Villaz-St-Pierre A
13:44	2	Villaz-St-Pierre			Châtonnaye B	2	Estavayer/Gbx
13:55	1	Estavayer/Gbx			Estavannens A	1	Villaz-St-Pierre B
13:55	2	Billens			Châtonnaye A	2	Estavannens
14:06	1	Billens			Villaz-St-Pierre A	1	Estavannens B
14:06	2	Treyvaux			Estavayer/Gbx	2	Châtonnaye B
14:17	1	Villaz-St-Pierre B			Estavannens B	1	Billens
14:17	2	Estavannens			Châtonnaye B	2	Villaz-St-Pierre
14:28	1	Châtonnaye			Estavayer/Gbx	1	Estavannens A
14:28	2	Villaz-St-Pierre			Billens	2	Châtonnaye A
14:39	1	Billens			Estavannens B	1	Estavayer/Gbx
14:39	2	Treyvaux			Châtonnaye B	2	Estavannens
14:50	1	Villaz-St-Pierre A			Estavannens A	1	Châtonnaye
14:50	2	Estavayer/Gbx			Châtonnaye A	2	Billens
15:01	1	Villaz-St-Pierre B			Estavayer/Gbx	1	Estavannens B
15:01	2	Estavannens			Billens	2	Châtonnaye B
15:12	1	Billens			Estavannens A	1	Villaz-St-Pierre A
15:12	2	Treyvaux			Châtonnaye A	2	Estavayer/Gbx
15:23	1	Estavannens B			Estavayer/Gbx	1	Châtonnaye
15:23	2	Châtonnaye B			Billens	2	Treyvaux
15:34	1	Villaz-St-Pierre A			Châtonnaye	1	Estavannens A
15:34	2	Estavayer/Gbx			Villaz-St-Pierre	2	Châtonnaye A
15:45	1	Billens			Estavayer/Gbx	1	Villaz-St-Pierre B
15:45	2	Treyvaux			Billens	2	Villaz-St-Pierre
15:56	1	Estavannens A			Châtonnaye	1	Estavayer/Gbx
15:56	2	Châtonnaye A			Villaz-St-Pierre	2	Estavayer/Gbx
16:07	1	Villaz-St-Pierre A			Villaz-St-Pierre B	1	Estavannens B
16:07	2	Estavayer/Gbx			Estavannens	2	Châtonnaye B
16:18	1	Billens			Châtonnaye	1	Villaz-St-Pierre A
16:18	2	Treyvaux			Villaz-St-Pierre	2	Billens
16:29	1	Estavannens A			Villaz-St-Pierre B	1	Estavayer/Gbx
16:29	2	Châtonnaye A			Estavannens	2	Treyvaux
16:40	1	Estavannens B			Villaz-St-Pierre A	1	Billens
16:40	2	Châtonnaye B			Estavayer/Gbx	2	Villaz-St-Pierre

